

প্রশ্ন নম্বর-৭: পারিভাষিক শব্দ / অনুবাদ ১০ নম্বর

ক-অংশে ১৫ টি শব্দ দেওয়া থাকবে; তন্মধ্যে ১০ টি শব্দের পারিভাষিক (বাংলা) রূপ লিখতে হবে।

অথবা, খ- অংশে একটি ইংরেজি অনুচ্ছেদ দেওয়া থাকবে যার বাংলা অনুবাদ করতে হবে।

ধাপ: ১

1. Abbreviation	সংক্ষেপণ	39. Ballot	ভোট
2. Accessories	সরঞ্জাম	40. Ballot paper	ভোটপত্র
3. Acknowledgement	প্রাপ্তিস্বীকার	41. Banquet	ভোজসভা
4. Adaptation	অভিযোজন	42. Bench	এজলাস
5. Administrator	প্রশাসক	43. Bankrupt	দেউলিয়া
6. Affidavit	হলফনামা/শপথনামা	44. Bidder	নিলাম ডাকিয়ে
7. Agreement	চুক্তি/সম্মতি/মতৈক্য	45. Bibliography	গ্রন্থপঞ্জি
8. Allegation	অভিযোগ	46. Biography	জীবনী
9. Allotment	বরাদ্দ	47. Boycott	বর্জন
10. Annexation	সংযোজন	48. Booklet	পুস্তিকা
11. Appendix	পরিশিষ্ট	49. Book-post	খোলা-ডাক
12. Appearance	আবির্ভাব	50. Brand	ছাপ/ মার্কা
13. Article	অনুচ্ছেদ	51. Broadcast	সম্প্রচার
14. Auction	নিলাম	52. Broker	দালাল
15. Auditor	হিসাবনিরীক্ষক	53. Bureau	সংস্থা
16. Autonomous	স্বায়ত্তশাসিত	54. Black-out	নিষ্প্রদীপ
17. Axis	অক্ষ	55. Bilingual	দ্বিভাষিক
18. Anatomy	শারীরস্থান	56. By-election	উপ-নির্বাচন
19. Architecture	স্থাপত্যবিদ্যা	57. By-law	উপ-আইন
20. Autograph	স্বাক্ষর	58. Bulletin	জ্ঞাপন-পত্র / বুলেটিন
21. Adhoc-	অনানুষ্ঠানিক	59. Biodata	জীবনবৃত্তান্ত
22. Attestation	প্রত্যয়ন	60. Blue-print	নীলনকশা / প্রতিচিত্র
23. Audio	শ্রাব্য/শ্রুতি	61. Bond	মুচলেকা/প্রতিজ্ঞাপত্র
24. Ability	সামর্থ্য	62. Balcony	ঝুলবারান্দা
25. Abstract	বিমূর্ত	63. Credit	জমা
26. Aid	সাহায্য	64. Civil war	গৃহযুদ্ধ
27. Analysis	বিশ্লেষণ	65. Census	জনশুমারি
28. Acting	ভারপ্রাপ্ত	66. Comet	ধূমকেতু
29. Agenda	আলোচ্য-সূচি	67. Consequence	পরিণতি
30. Adjust	সমন্বয় করা	68. Caption	পরিচিতি
31. Agent	প্রতিনিধি	69. Chief whip	মুখ্য সচেতক
32. Academic	শিক্ষায়তনিক	70. Code	সংকেত
33. Act	আইন	71. Custom	শুঙ্ক / প্রথা
34. Acid	অম্ল	72. Cartoon	ব্যঙ্গচিত্র
35. Art	কলা, চারুশিল্প	73. Campus	অঙ্গন
36. Bacteria	অণুজীব	74. Circle	বৃত্ত
37. Basic Pay	মূল বেতন	75. Catalogue	গ্রন্থতালিকা
38. Bail	জামিন	76. Concession	ছাড় / সুবিধা

77. Cabinet	মন্ত্রিপরিষদ	121.Editor	সম্পাদক
78. Capital	পুঁজি/ মূলধন	122.Editorial	সম্পাদকীয়
79. Capitalist	পুঁজিবাদী	123.Embargo	নিষেধাজ্ঞা
80. Caption	পরিচিতি	124.Encyclopedia	বিশ্বকোষ
81. Care-taker	তত্ত্বাবধায়ক	125.Enquiry	তদন্ত/অনুসন্ধান
82. Cargo	পণ্যবাহী	126.Equation	সমীকরণ
83. Chancellor	আচার্য	127.Estimate	প্রাক্কলন
84. Chief	প্রধান	128.Exchange	বিনিময়
85. Client	মক্কেল	129.Excuse	অজুহাত
86. Cold-war	শ্রায়ুযুদ্ধ	130. Expert	বিশেষজ্ঞ/দক্ষ
87. Colony	উপনিবেশ	131.Eye wash	ধোঁকা
88. Conduct	আচরণ	132.Electoral college	নির্বাচকমণ্ডলী
89. Co-ordinator	সমন্বয়কারী	133.Embassy	দূতাবাস
90. Copyright	লেখস্বত্ত্ব	134. Era	যুগ
91. Correspondent	সংবাদদাতা	135.Excise duty	আবগারি শুল্ক
92. Counsel	পরামর্শ / পরামর্শক	136. Enterprise	উদ্যোগ
93. Census	জনগণনা	137.Executive	নির্বাহী
94. Controller	নিয়ন্ত্রক	138. Existentialism	অস্তিত্ববাদ
95. data	উপাত্ত	139.Emigrant	প্রবাসী
96. Decimal	দশমিক	140.Exit	প্রস্থান-পথ
97. deed	দলিল	141.Ethics	নীতিবিদ্যা
98. Deed of gift	দানপত্র	142.External	বহিঃস্থ
99. defence	প্রতিরক্ষা	143.Epitaph	স্মৃতিফলক
100. Delta	বদ্বীপ	144.Eye-witness	প্রত্যক্ষ সাক্ষী
101.demonstrator	প্রদর্শক	145.Evaluation	মূল্যায়ন
102.deposit	আমানত	146.Endorsement	পৃষ্ঠাঙ্কন
103.deputation	প্রেষণ	147.Equality	সমতা
104.deputy	উপপ্রতিনিধি	148.E-mail	বৈদ্যুতিন চিঠি
105.Deputy secretary	উপ-সচিব	149.Fine-Arts	চারুকলা
106. diagnosis	রোগনির্ণয়	150.Face value	অভিহিত মূল্য
107. dialect	উপভাষা	151.Farce	প্রহসন
108.dividend	লভ্যাংশ	152.Feudal	সামন্ততান্ত্রিক
109. diplomat	কূটনীতিক	153.Fact	ঘটনা
110. dynamic	গতিশীল	154.Faculty	অনুষদ
111.Documentary	প্রামাণ্য	155.Fiction	কথাসাহিত্য
112. donation	দান	156. File	নথি
113. dowry	যৌতুক	157. Foreign-Aid	বৈদেশিক সাহায্য
114. Dual	দ্বৈত	158. Follow-up	অনুসরণ করা
115. Diplomatic	কূটনৈতিক	159. Forecast	পূর্বাভাস
116.Debate	বিতর্ক	160. Fundamental	মৌলিক
117.Donor	দাতা	161. Fiscal year	অর্থবৎসর
118.Design	নকশা	162. Feudal	সামন্ততান্ত্রিক
119.Debt	ঋণ	163.First-aid	প্রাথমিক চিকিৎসা
120.Edition	সংস্করণ	164.Galaxy	ছায়াপথ

165.Gazetted	ঘোষিত
166. Geology	ভূতত্ত্ব
167. Global	বৈশ্বিক
168. Globalization	বিশ্বায়ন
169.Godown	গুদাম
170.Goods	পণ্য
171.Goodwill	সুনাম
172.Governing body	পরিচালনা পর্ষদ
173.Graph	চিত্রলেখ
174.Green house	সবুজ বলয়
175.Green room	সাজঘর
176.Gunny	চট
177.Guilty	অপরাধী
178.Gist	সারমর্ম
179.Grade	পর্যায়
180.Get-up	অঙ্গসজ্জা
181.Gratitude	আনুতোষিক
182.Grant	অনুদান
183. Hand-bill	প্রচারপত্র
184.Headline	শিরোনাম
185.Hoarder	মজুতদার
186.Home ministry	স্বরাষ্ট্র মন্ত্রণালয়
187.Hood	বোরখা
188.Hostage	জিম্মি
189.Hostile	বৈরি/প্রতিকূল
190.Hypocrisy	ভণ্ডামি
191. Horizontal	অনুভূমিক
192. Honorary	অবৈতনিক
193.Honorarium	সম্মানী
194.Hearing	শুনানি
195.Horticulture	উদ্যান বিদ্যা
196.Handicraft	হস্তশিল্প
197. Humanity	মানবতা
198.Hygiene	স্বাস্থ্যবিদ্যা
199.Instalment	কিস্তি
200.Idiom	বাগধারা
201.Immigrant	অভিবাসী
202.Index	নির্ঘণ্ট
203.Internal	অভ্যন্তরীণ
204.Interim	অন্তর্বর্তীকালীন
205.Interview	সাক্ষাৎকার
206.Interpreter	দোভাষী
207.Invoice	চালান
208.Irrigation	সেচ

209.Idealism	আদর্শবাদ
210.Interpreter	দোভাষী
211.Initial	প্রারম্ভিক/অনুস্বাক্ষর
212.Impeachment	অভিশংসন
213. Isolation	সঙ্গনিরোধ
214.Invoice	চালান
215.Judge	বিচারক
216.Judgement	রায়, বিচার
217.Journal	পত্রিকা
218. justice	বিচার, বিচারপতি
219.Jail	করাগার
220.Key-word	মূল-শব্দ
221.Kindergarten	শিশুবিদ্যালয়
222.Leap-year	অধিবর্ষ
223.Legal	বৈধ
224.Legend	কিংবদন্তি
225.Lender	ঋণদাতা
226.Lien	পূর্বস্বত্ব
227.Light year	আলোকবর্ষ
228.Limited	সীমাবদ্ধ
229.Literature	সাহিত্য
230.Landscape	ভূ-দৃশ্য
231.Latitude	অক্ষাংশ
232.Lease	ইজারা
233.Leaflet	প্রচারপত্র
234. Lock-up	করাগার
235.Manifesto	ইশতেহার
236.Manuscript	পাণ্ডুলিপি
237.Marketing	বিপণন
238.Mayor	মহানগরিক
239.Medical college	চিকিৎসা মহাবিদ্যালয়
240.Memorandum	স্মারকলিপি
241.Mercury	পারদ
242.Method	পদ্ধতি, প্রণালি
243.Millennium	সহস্রাব্দ
244. Monarchy	রাজতন্ত্র
245.Myth	পুরাণ
246. Mythology	পুরাণতত্ত্ব
247.Museum	জাদুঘর
248.Mineral	খনিজ
249. Miscreant	দুষ্কৃতকারী
250.Motion	গতি
251.Misconduct	অসদাচরণ
252.Migration	প্রব্রজন

253.Nationality	জাতীয়তা	297.Prefix	উপসর্গ / অগ্রে যুক্ত করা
254.National assembly	জাতীয় পরিষদ	298.Parade	কুচকাওয়াজ
255.Nationalisation	জাতীয়করণ	299.Prescription	ব্যবস্থাপত্র
256.Nationalism	জাতীয়তাবাদ	300.prepaid	আগাম প্রদত্ত
257. Nomination	মনোনয়ন	301.Postpaid	পরে প্রদত্ত
258.Note	মন্তব্য	302.Parole	মুক্তি পেয়ে না পালাবার শর্ত
259.Notice Board	বিজ্ঞপ্তি ফলক	303.Power house	বিদ্যুৎকেন্দ্র
260.Nursery	শিশুশালা	304.Prime	প্রধান
261.Nutrition	পুষ্টি	305.Provost	প্রাধ্যক্ষ
262.Non-aligned	জোটনিরপেক্ষ	306.Password	সংকেত
263.Nebula	নীহারিকা	307.Pen-friend	পত্র-মিতা
264.Neutral	নিরপেক্ষ	308.Primitive	আদিম
265.Notification	প্রজ্ঞাপন	309.Publicity	প্রচার
266.Obedient	অনুগত, বাধ্য	310.Quack	হাতুড়ে
267.Occupation	বৃত্তি, উপজীবিকা	311.Quarantine	সঙ্গরোধ
268.Office bearer	কর্মকর্তা	312.Queue	সারি
269.Option	ইচ্ছা	313.Quality	উপযোগিতা
270.Optional	ঐচ্ছিক	314.Quarter	চতুর্থাংশ
271.Organ	অঙ্গ, যন্ত্র	315.Quota	বরাদ্দ
272.Ordinance	অধ্যাদেশ	316.Racism	বর্ণবাদ
273.Octave	অষ্টক	317.Rank	পদমর্যাদা
274.Oath	শপথ	318.Ratio	অনুপাত
275.Orbit	কক্ষপথ	319. Realism	বাস্তববাদ
276.Pole	মেরু	320. Relationship	সম্পর্ক
277.Para	অনুচ্ছেদ	321.Recommend	সুপারিশ করা
278.Parliament	সংসদ	322.Reform	সংস্কার করা
279.Passport	ছাড়পত্র, পাসপোর্ট	323.Retirement	অবসর
280.Pay-bill	বেতন-বিল	324.Renew	নবায়ন
281.Payee	প্রাপক	325.Referendum	জনমত গ্রহণ
282. Penal Code	ফৌজদারি মামলার দণ্ডবিধি	326.Refugee	উদ্বাস্তু
283.Phonetics	ধ্বনিতত্ত্ব	327.Regiment	সৈন্যদল
284.pollution	দূষণ	328.Registration	নিবন্ধন
285.Portal	তোরণ	329.Remark	মন্তব্য
286.President	সভাপতি	330.Republic	প্রজাতন্ত্র
287.Principal	অধ্যক্ষ	331.Routine	নিত্যক্রম
288.Principle	সূত্র, নীতি	332.Rotation	আবর্তন
289.Public	জনসাধারণ	333.Rational	যুক্তিবাদী
290.Plant	উদ্ভিদ	334.Sabotage	অন্তর্ঘাত
291.Publication	প্রকাশনা	335.Salary	বেতন
292.Public works	গণপূর্ত	336.Sanction	অনুমোদন
293.Public service	জনসেবা	337.Saving certificate	সঞ্চয়পত্র
294.Public relation	জনসম্পর্ক	338.Scale	ক্রম, মাপনী
295.Public opinion	জনমত	339.Secondary	মাধ্যমিক
296.Pioneer	পথিকৃৎ	340. Session	অধিবেশন / শিক্ষাবর্ষ

341.Signal	সংকেত	385.Vision	লক্ষ্য
342.Surplus	উদ্বৃত্ত	386.Vice-chancellor	উপাচার্য
343.Secular	ধর্মনিরপেক্ষ	387.Violation	লঙ্ঘন
344.Significant	তাৎপর্যপূর্ণ	388.Vaccine	টিকা
345.Sir	জনাব	389.Walk-out	সভা-বর্জন
346.Specialist	বিশেষজ্ঞ	390.War-criminal	যুদ্ধাপরাধী
347.Stock-market	শেয়ার বাজার	391.War-crime	যুদ্ধাপরাধ
348.Study	অধ্যয়ন	392. Weekend	সপ্তাহান্তে
349.Skull	করোটি	393.White paper	শ্বেতপত্র
350.Surety	নিশ্চয়তা	394. Wit	তীক্ষ্ণবুদ্ধি
351.Subsidy	ভরতুকি	395.Worship	পূজা
352.Stamp	ডাকটিকেট	396.Wristwatch	হাতঘড়ি
353.Secular	ধর্মনিরপেক্ষ	397.X-ray	রঞ্জন রশ্মি
354.Sponsor	পোষক	398.Xerox	মুদ্রণ পদ্ধতি
355. Superintendent	তত্ত্বাবধায়ক	399.Year-book	বর্ষপঞ্জি
356.Symbol	প্রতীক, সঙ্কেত	400. Zone	অঞ্চল, বলয়
357.Settlement	নিষ্পত্তি	401. Zone office	আঞ্চলিক কার্যালয়
358.Syntax	বাক্যতত্ত্ব	402.Zoo	চিড়িয়াখানা
359. Tally	মিল / সারি	403. Zoom	বিমানের খাড়া উড্ডয়ন/ ছোট বড়োকরণ
360.Telecommunication	টেলিযোগাযোগ		
361.Termination	অবসান		
362.Terminology	পরিভাষা		
363.Theory	তত্ত্ব, সূত্র		
364.Token	প্রতীক		
365.Treaty	চুক্তি		
366.Theory	তত্ত্ব		
367.Tribunal	ন্যায়পীঠ/ট্রাইব্যুনাল		
368.Transport	পরিবহণ		
369.Union	সংঘ		
370.Up-to-date	হালনাগাদ		
371.Urban	নগর		
372.Urbanization	নগরায়ন		
373.Uniform	উর্দি		
374.Undertaking	অঙ্গীকার		
375.Vacation	অবকাশ, ছুটি		
376.Vocation	বৃত্তি		
377.Valid	বৈধ		
378.Vehicle	গাড়ি		
379.Venue	স্থান		
380.Vice-Chairman	উপ-সভাপতি		
381.Virus	অণুজীব		
382.Viva-voce	মৌখিক পরীক্ষা		
383.Vocabulary	শব্দকোষ		
384.Vice-versa	তদ্বিপরীত		

অথবা, ধাপ-২: খ)

অনুবাদ: একটা ইংরেজি অনুচ্ছেদ দেওয়া থাকবে, বাংলায় অনুবাদ করতে হবে। অনুশীলনের জন্য কয়েকটি অনুবাদ দেওয়া হলো- (* পারিভাষিক শব্দ (ক) উত্তর করা নিরাপদ, অনুবাদে পূর্ণ নম্বর পাওয়া কঠিন।)

- ১। A patriot is a man who loves his country, works for it, and is willing to fight and die for it. Every soldier is bound to do his duty, but the best soldiers do more than this. They risk their lives because they love the country. They are the best friends of the people.
- ২। A good teacher is one of the most important people in any country. Bangladesh needs good teacher. A good teacher makes lessons interesting. He keeps pupils and students awake. He also makes them confident and proves clever. Everybody has something valuable in him. A good teacher discovers the treasure hidden inside each student.
- ৩। Walking is the best suited to all kinds of health. Both the young and the old can walk and help their bodies make active as long as they live. On the other hand, gymnastic exercises are best suited to young people only. However, today most doctors advise some patients, suffering from particular diseases, for jogging.
- ৪। Bangladesh is the land of our birth. The blue sky and the air of this land are very dear to us. It is our duty to build up our dear Bangladesh. It is our sacred duty. If we do our respective duties, only then our country will make progress.
- ৫। The life of a student is a life of preparation— preparation for the struggle of life. To make him well fitted for the struggle, education is necessary. Students of today will lead the nation tomorrow. But if their education is not completed they will not be able to lead the country to peace and prosperity.
- ৬। Books are man's best companion in life. You must have very good friends but you cannot get them when you need them. They may not speak gently to you. One or two may prove false and do you much harm. But books are always ready to be by your side. Some books may make you laugh. Some other may give you much pleasure. So, making friendship with books costs us nothing but gives us much.
- ৭। The aim of education is to make a man fully fit for himself and the society. It means to develop the whole man who consists of body, mind and soul. It is education which aims at providing a child with opportunities so that it can bring to light its all latent qualities. An educated man should be gentle, thoughtful, creative, kind, respectful, sympathetic and co-operative. If education offers no spiritual beauty, it has no value.

মো. হুমায়ন ফরিদ

প্রভাষক (বাংলা)

বাংলাদেশ ইন্টারন্যাশনাল স্কুল অ্যান্ড কলেজ

নির্ব্বার, ঢাকা সেনানিবাস।

কথাসংখ্যা- ০১৭২৫৮৮৯৫১১

ভূতপূর্ব

প্রভাষক- ইম্পাহানী পাবলিক স্কুল ও কলেজ, কুমিল্লা সেনানিবাস।

সহকারী শিক্ষক – পুলিশ লাইন্স স্কুল ও কলেজ, রংপুর

সহকারী শিক্ষক – সাভার ল্যাবরেটরি স্কুল